



PARLAMENTUL ROMÂNIEI
CAMERA DEPUTAȚILOR
Comisia pentru industrii și servicii
Tel : 313.66.43. Fax : 315.34.01.

București, 02.03.2000
Nr. 18/XVIII/3

AVIZ
asupra proiectului de Lege privind răspunderea civilă pentru daune nucleare

Cu adresa nr.526/03.02.2000 Președintele Camerei Deputaților, conform art.86 din Regulamentul Camerei Deputaților a sesizat pentru examinare și avizare, Comisia pentru industrii și servicii cu proiectul de Lege privind răspunderea civilă pentru daune nucleare.

În urma examinării în ședința din 01.03.2000 comisia a hotărât în unanimitate supunerea spre dezbatere și adoptare plenului Camerei Deputaților a proiectului de lege cu amendamente prezentate în anexă.

PREȘEDINTE,

Dan Ioan Popescu

SECRETAR,

Istvan Antal

Expert,
Dr. Maria Cristina Bălănescu



PARLAMENTUL ROMÂNIEI
CAMERA DEPUTAȚILOR
Comisia pentru industrii și servicii

Anexă

Amendamente propuse la proiectul de lege privind răspunderea civilă pentru daune nucleare

Nr. crt.	Articol inițial	Amendamentul propus Autor	Motivare
0	1	2	3
1	Art.2	Se elimină. Consiliul Legislativ.	Reluarea textului constituțional ar fi fost necesară numai în cazul în care problematica viza drepturile omului.
2	Art.3 a) accident nuclear înseamnă orice fapt sau orice succesiune de fapte având aceeași origine, care cauzează o daună nucleară, iar cu privire la măsurile preventive, creează o amenințare gravă și iminentă de producere a unei astfel de daune.	Se elimină sau se preia textul din legea cadru. a) accident nuclear înseamnă orice fapt sau orice succesiune de fapte având aceeași origine, care cauzează o daună nucleară, sau creează o amenințare gravă și iminentă de a produce daune de această natură, dar numai cu privire la măsurile preventive. CNCAN	Legea 203/1998 prin care s-a ratificat Protocolul de amendare a Convenției de la Viena privind răspunderea civilă pentru daune nucleare și Legea nr.5/1999 pentru ratificarea Convenției privind compensațiile suplimentare pentru daune nucleare, adoptată la Viena la 12 septembrie 1997, prevăd această definiție, iar actualul proiect de lege trebuie să fie în acord cu legile cadru în materie.

0	1	2	3
3	<p>Art.3 d) daună nucleară înseamnă:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. orice deces sau orice rănire; 2. orice pierdere sau orice deteriorare a bunurilor; 3. orice pierdere economică care rezultă dintr-o daună la care s-a făcut referire la pct.1 și 2, neinclusă în aceste prevederi, dacă este suferită de o persoană îndreptățită să ceară despăgubiri în ceea ce privește o astfel de pierdere; 4. costul măsurilor de refacere a mediului <u>înconjurător deteriorat</u> în urma producerii unui accident nuclear, <u>dacă o astfel de deteriorare este semnificativă</u>, dacă astfel de măsuri sunt luate sau urmează să fie luate și dacă nu sunt incluse la pct.2; 5.orice pierdere a veniturilor care derivă dintr-un interes economic față de orice utilizare a mediului <u>înconjurător</u>, <u>datorită</u> deteriorării semnificative a mediului <u>înconjurător</u> și dacă nu este inclusă la pct.2; 	<p>Art.3 d) daună nucleară înseamnă:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. orice deces sau orice rănire; 2. orice pierdere sau orice deteriorare a bunurilor; 3. orice pierdere economică care rezultă dintr-o daună la care s-a făcut referire la pct.1 și 2, neinclusă în aceste prevederi, dacă este suferită de o persoană îndreptățită să ceară despăgubiri în ceea ce privește o astfel de pierdere sau distrugere; 4. costul măsurilor de refacere a mediului degradat, în urma producerii unui accident nuclear, cu excepția cazului când degradarea este nesemnificativă, dacă astfel de măsuri sunt luate sau vor fi luate, și nu sunt incluse la pct.2; 5.orice pierdere a veniturilor care derivă dintr-un interes economic față de orice utilizare a mediului, suferită ca rezultat al unei degradări semnificative a acestuia și dacă nu este inclusă la pct.2; 6. costul măsurilor preventive și orice pierderi sau daune cauzate de astfel de măsuri; 	<p>Legea 203/1998 prin care s-a ratificat Protocolul de amendare a Convenției de la Viena privind răspunderea civilă pentru daune nucleare și Legea nr.5/1999 pentru ratificarea Convenției privind compensațiile suplimentare pentru daune nucleare, adoptată la Viena la 12 septembrie 1997 prevăd definiția completă și pentru punere de acord cu Legea nr.137/1995 a protecției mediului.</p>

0	1	2	3
	<p>6. costul măsurilor preventive și orice pierderi sau daune cauzate de astfel de măsuri;</p> <p>7. orice altă daună economică, alta decât cea cauzată de degradarea mediului <u>înconjurător</u>, dacă este admisă de legislația privind răspunderea civilă a instanței competente.</p> <p>Pierderile sau daunele prevăzute la pct.1-5 și 7 sunt considerate daune nucleare în măsura în care pierderea sau dauna;</p>	<p>7. orice altă daună economică, alta decât cea cauzată de degradarea mediului dacă este admisă de legislația privind răspunderea civilă a instanței competente.</p> <p>Pierderile sau daunele prevăzute la pct.1-5 și 7 sunt considerate daune nucleare în măsura în care pierderea sau dauna ia naștere ca rezultat al radiației ionizante emise de orice sursă de radiație care se află într-o instalație nucleară sau emise de combustibilul nuclear, de producții radioactivi sau de deșeurile radioactive dintr-o instalație nucleară, ori de materialul nuclear provenit din, venind de la sau trimis spre o instalație nucleară, dacă pierderea sau dauna este rezultatul proprietăților radioactive ale unui astfel de material sau al unei combinații de proprietăți radioactive cu proprietăți toxice, explozive sau cu alte proprietăți periculoase ale unui astfel de material;</p> <p>CNCAN</p>	

0	1	2	3
4.	<p>Art.3lit.j) măsuri rezonabile înseamnă orice măsuri adecvate și proporționale cu <u>mărimea daunei în vederea diminuării consecințelor accidentelor nucleare.</u></p>	<p>Art.3lit.j) măsuri rezonabile înseamnă orice măsuri care sunt considerate de către legea instanței competente ca fiind adecvate și proporționate cu privire la toate circumstanțele, ca de exemplu:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. natura și amploarea daunei suferite sau, în cazul măsurilor preventive, natura și amploarea riscului acelei daune; 2. probabilitatea, la momentul la care sunt luate, ca aceste măsuri să fie efective; și 3. expertiza științifică și tehnică relevantă. <p>CNCAN</p>	<p>Legea 203/1998 prin care s-a ratificat Protocolul de amendare a Convenției de la Viena privind răspunderea civilă pentru daune nucleare și Legea nr.5/1999 pentru ratificarea Convenției privind compensațiile suplimentare pentru daune nucleare, adoptată la Viena la 12 septembrie 1997 prevăd definiția completă.</p>
5.	<p>Art.3 lit.k) măsuri preventive înseamnă orice măsuri rezonabile luate de orice persoană după producerea unui accident nuclear, pentru a preveni sau reduce la minimum daunele la care se face referire la lit.m) pct.1-5 și 7, în conformitate cu deciziile autorității naționale competente.</p>	<p>Art.3 lit.k) măsuri preventive înseamnă orice măsuri rezonabile luate de orice persoană după producerea unui accident nuclear, pentru a preveni sau reduce la minimum dauna la care se face referire la lit.d) pct.1-5 și 7, care fac obiectul aprobării autorității naționale competente, conform legii.</p> <p>CNCAN</p>	<p>Legea 203/1998 prin care s-a ratificat Protocolul de amendare a Convenției de la Viena privind răspunderea civilă pentru daune nucleare și Legea nr.5/1999 pentru ratificarea Convenției privind compensațiile suplimentare pentru daune nucleare, adoptată la Viena la 12 septembrie 1997 prevăd definiția completă.</p>

0	1	2	3
6.	Art.3 lit.l) măsuri de <u>refacere</u> înseamnă orice măsuri rezonabile aprobate de autoritatea națională competentă, menite să refacă sau să reabiliteze componentele deteriorate ale mediului <u>înconjurător</u> , sau să introducă, acolo unde este posibil, echivalentele acestor componente <u>de mediu înconjurător</u> .	Art.3 lit.l) măsuri de restaurare înseamnă orice măsuri rezonabile aprobate de autoritatea națională competentă, menite să refacă sau să reabiliteze componentele deteriorate ale mediului, sau să introducă, acolo unde este posibil, echivalentele acestor componente în mediu. CNCAN	Legea 203/1998 prin care s-a ratificat Protocolul de amendare a Convenției de la Viena privind răspunderea civilă pentru daune nucleare și Legea nr.5/1999 pentru ratificarea Convenției privind compensațiile suplimentare pentru daune nucleare, adoptată la Viena la 12 septembrie 1997 prevăd definiția completă și pentru punere de acord cu Legea nr.137/1995 a protecției mediului.
7.	Art.3 lit.m) i)	Se elimină. CNCAN	Punere de acord cu definiția consacrată.
8	Art.3 lit.m) ii)	Se elimină. CNCAN	Idem pct.7.
9.	Art.3 lit. o) produs radioactiv înseamnă orice material radioactiv obținut în cursul procesului de producere ori de utilizare a unui combustibil nuclear sau orice material care a devenit radioactiv prin expunere la radiații emise în cursul acestui proces, cu excepția radioizotopilor care au atins stadiul final de preparare și sunt	Art.3 lit. o) produs radioactiv înseamnă orice material radioactiv obținut în cursul procesului de producere ori de utilizare a unui combustibil nuclear sau orice material care a devenit radioactiv prin expunere la radiații emise în cursul acestui proces, cu excepția radioizotopilor care au atins stadiul final de preparare și sunt utilizați în scopuri științifice ,	Pentru cuprinderea definiției din Convenția privind răspunderea civilă pentru daune nucleare.

0	1	2	3
	destinați a fi utilizați în alte scopuri pașnice decât producerea de energie electrică.	medicale, agricole, comerciale sau industriale. CNCAN	
10.	Art.4 (1) c) 2. în absența unor prevederi exprese ale unui contract scris, după ce respectivul operator a preluat acest material nuclear;	Art.4 (1) c) 2. în absența unei prevederi exprese ale unui contract scris, după ce respectivul operator va prelua acest material nuclear; CNCAN	Punerea de acord cu textul din Convenția de la Viena privind răspunderea civilă pentru daune nucleare.
11.	Art.4 (1) c) 3. dacă acest material nuclear a fost trimis, cu consimțământul scris al respectivului operator, de către o persoană aflată pe teritoriul altui stat, numai după ce materialul a fost încărcat pe mijlocul de transport cu care trebuie să părăsească teritoriul aceluia stat;	Art.4 (1) c) 3. dacă acest material nuclear a fost trimis, cu consimțământul scris al respectivului operator, de către o persoană aflată pe teritoriul altui stat, numai după ce materialul va fi încărcat pe mijlocul de transport cu care trebuie să părăsească teritoriul aceluia stat; CNCAN	Punerea de acord cu textul din Convenția de la Viena privind răspunderea civilă pentru daune nucleare.
12.	Art.12 (1) a) 30 de ani de la data producerii accidentului nuclear dacă acțiunea este legată de deces sau rănire potrivit art.3 lit. <u>m</u> pct.1;	Art.12 (1) a) 30 de ani de la data producerii accidentului nuclear dacă acțiunea este legată de deces sau rănire potrivit art.3 lit. d pct.1; CNCAN	Textul face referire la definiția daunei nucleare, care este prevăzută la art.3 lit.d.

0	1	2	3
13.	Art.12 (1) b) 10 ani de la data producerii accidentului nuclear dacă acțiunea este legată de celelalte daune nucleare potrivit art.3 lit. <u>m</u> pct.2-5 și 7.	Art.12 (1) b) 10 ani de la data producerii accidentului nuclear dacă acțiunea este legată de celelalte daune nucleare potrivit art.3 lit. d pct.2-5 și 7. CNCAN	Idem pct.12.
14.	Art.13 (1) Operatorul este obligat să încheie un contract de asigurare sau o garanție financiară care să-i acopere răspunderea civilă pentru daune nucleare și să dovedească autorității naționale competente existența acesteia în vederea eliberării autorizației potrivit Legii nr.111/1996 privind desfășurarea în siguranță a activităților nucleare, republicată.	Art.13 (1) Operatorul este obligat să încheie un contract de asigurare sau să constituie o garanție financiară care să-i acopere răspunderea civilă pentru daune nucleare și să dovedească autorității naționale competente existența acesteia în vederea eliberării autorizației potrivit Legii nr.111/1996 privind desfășurarea în siguranță a activităților nucleare, republicată. Consiliul Legislativ.	Pentru un spor de rigoare normativă.